

Adatkezelési tájékoztató

Jelen Adatkezelési Tájékoztató (a továbbiakban: Tájékoztató) a <https://tereza.hu> oldallal kapcsolatban kezelt személyes adatokkal (a továbbiakban: Személyes Adat) kapcsolatban tájékoztatja az érintettet (a továbbiakban: Érintett) az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (a továbbiakban: GDPR) 13. cikke alapján.

1. Az adatkezelő és elérhetőségei

Az adatkezelő cégneve:	La Fuente Kft. (a továbbiakban: Adatkezelő)
Székhelye:	1065 Budapest, Nagymező utca 3.
Telephely:	1065 Budapest, Nagymező utca 3.
Postacíme:	1065 Budapest, Nagymező utca 3.
E-mail címe:	info@tereza.hu
Telefonszáma:	06-70-368-93-74
Honlap:	www.tereza.hu

2. Az érintett adatainak kezelése

2.1. Az érintettek köre

Az Adatkezelő az alábbi természetes személyek (a továbbiakban: Érintett) személyes adatait kezelik: a honlapra látogatók, honlapon, vagy más online platformon keresztül asztalt foglalók, és hírlevélre feliratkozók.

2.2. A kezelt személyes adatok kategóriái

Az Adatkezelő az Érintett alábbi személyes adatait kezeli:

- (i) vezeté- és keresztnév
- (ii) e-mail cím
- (iii) telefonszám

A kezelt személyes adatokat az Érintett telefonos foglalás során telefonon keresztül, külön írásos nyilatkozatban, email üzenet útján vagy a fenti internetes felület valamelyikén útján bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére.

2.3. Az adatkezelés célja, jogalapja és időtartama

Az Adatkezelés célja kapcsolattartás, Érintett beazonosítása, továbbá szolgáltatás minőségének javítása, asztalfoglalások teljesítése, vásárlás és fizetés dokumentálása, számla kiállítása, számviteli kötelezettség teljesítése.

Reklámot tartalmazó elektronikus üzenetek (e-mail, push üzenet) küldése az érintett részére, tájékoztatás nyújtása az aktuális információkról, újdonságokról. (hírlevélre feliratkozók)

Az Adatkezelés jogalapja a szerződés teljesítéséhez szükséges (GDPR rendelet 6. Cikk (1) b) pont)

A Személyes Adatok tárolásának (megőrzésének) ideje a hírlevélre feliraítkozók esetében a leiratkozás időpontja. A hírlevélről az Érintett bármikor, ingyenesen leiratkozhat a hírlevél végén található leiratkozás gombra való kattintással, így az adatkezelés időtartama a leiratkozásig, vagy az Adatkezelő hírlevél szolgáltatásának esetleges megszüntetésig tart.

Az Adatkezelő az asztalfoglalások céljából megadott személyes adatokat az asztalfoglalás teljesítéséig kezeli és a telefonon és e-mailben leadott foglalás esetén minden nap 24 óráig törli az aznapi foglalásokat és az ahhoz kapcsolódó személyes adatokat.

Adatkezelő a személyes adatokat a hírlevélre feliratkozásánál és telefonos és e-mailen történő asztalfoglalásnál közvetlenül az Érintettől kapja meg, online asztalfoglalás esetén a sevenrooms.com továbbítja az adatokat, az Adatkezelő más forrásból nem szerez be személyes adatokat.

Az étterembe való asztalfoglalás telefonon, e-mailben illetve a honlapon keresztül lehetséges. Telefonos foglalás esetén az Érintett a foglaláshoz szükséges személyes adatokat (név, telefonszám) közvetlenül az Adatkezelő részére adja meg telefonon, míg az online foglalás esetében az Érintett a sevenrooms.com weboldal felületén adja meg a szükséges személyes adatokat (név, e-mail cím, telefonszám, születési hónap nap) amelyet a sevenrooms.com rendszere továbbít az Adatkezelő részére. Az asztalfoglalási igény leadásával az Érintett ráutaló magatartásával kifejezett és önkéntes hozzájárulását adja az asztalfoglalás során rendelkezésre bocsátott személyes adatok kezeléséhez, amely hozzájárulást az Érintett bármikor visszavonhatja. Az asztalfoglalás teljesítését követően (cél megvalósulása) az Adatkezelő az asztalfoglalás során megkapott személyes adatokat automatikusan törli.

Tekintettel arra, hogy a jelen pont szerinti adatkezelés az Adatkezelő jogi kötelezettsége, a Személyes Adatok megadása kötelező, az adatszolgáltatás elmaradása magával vonhatja a Szerződés megkötésének, illetőleg a Szerződés teljesítésének megtagadását.

2.3.2. Az Érintett hozzájárulása

A hozzájárulás megadása önkéntes, és az Érintett jogosult arra, hogy a hozzájárulását bármikor, korlátozás nélkül az Adatkezelőnek címzett értesítéssel visszavonja. Az értesítést az Érintett a Tájékoztató 1. pontja szerinti kapcsolattartási címek bármelyikére megküldheti.

A hozzájárulás visszavonása az Érintettre nézve nem jár következményekkel. A hozzájárulás visszavonása azonban nem érinti a visszavonás előtti – a hozzájárulás alapján végrehajtott – adatkezelés jogszerűségét.

3. Asztalfoglalás, esemény regisztráció, eseményre történő jegyvásárlás, hírlevél feliratkozás

Az adatkezelés jogalapja **asztalfoglalás, esemény regisztráció, eseményre történő jegyvásárlás**, hírlevél feliratkozás esetén az érintett hozzájárulása, amelyet az érintett a Tereza Étterem honlapján a „regisztráció” illetve „hírlevél feliratkozás” szövegrész melletti jelölőnégyzet kipipálásával ad meg, adatai kezelésére vonatkozó tájékoztatást követően.

(2) Az érintetti kör regisztráció, hírlevél feliratkozás esetén: minden olyan természetes személy, aki a Társaság hírlevelére feliratkozik, illetve a honlapon regisztrál és hozzájárulását adja személyes adatainak kezeléséhez.

(3) A kezelt adatok köre hírlevél feliratkozás esetén: vezetéknév, keresztnév, e-mail cím, telefonszám.

(4) A kezelt adatok köre asztalfoglalás esetén: vezetéknév, keresztnév, e-mail cím, telefonszám.

(5) Az adatkezelés célja hírlevél feliratkozás esetén: az érintett tájékoztatása a Társaság szolgáltatásairól, termékeiről, az azokban bekövetkezett változásokról, tájékoztatás hírekről, eseményekről.

(6) Az adatkezelési cél asztalfoglalás esetén: kapcsolatfelvétel a foglalással kapcsolatosan.

(7) Az adatok címzettjei (akik megismerhetik az adatokat) hírlevél feliratkozás, asztalfoglalás esetén: az Étterem vezetője, ügyfélkapcsolatot ellátó munkatárs, marketing munkatárs, a Társaság weblapjának üzemeltetését ellátó adatfeldolgozó munkatársai.

(8) Az adatkezelés időtartama hírlevél feliratkozás, regisztráció esetén: a hozzájárulás visszavonásáig. Hírlevél feliratkozás esetén a leiratkozásig, asztalfoglalás esetén az foglalás teljesítését követően az Adatkezelő az asztalfoglalás során megkapott személyes adatokat automatikusan törli.

4. Az érintett jog

4.1. A hozzáféréshez való joga

Az Érintett jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy Személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és ha

ilyen Adatkezelés folyamatban van, akkor jogosult arra, hogy a Személyes Adatokhoz és az alábbi információkhoz hozzáférést kapjon:

- (i) az Adatkezelés céljai az adott Személyes Adat vonatkozásában,
- (ii) az érintett Személyes Adat kategóriái,
- (iii) azon címzettek kategóriái, akinek az Érintett személyes adatait közölték vagy közölni fogják,
- (iv) az Érintett Személyes Adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai,
- (v) az Érintettet megillető érintetti jogok (helyesbítés, törlés vagy korlátozás joga, az adathordozhatósághoz való jog, valamint a tiltakozás joga az ilyen Személyes Adatok kezelése ellen),
- (vi) a valamely felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga,

Ha az Érintett elektronikus úton nyújtotta be a kérelmét, a kért információkat széles körben használt elektronikus formában kell rendelkezésre bocsátani, kivéve, ha az Érintett másként kéri.

Az Adatkezelő az Érintettől a kérelem teljesítését megelőzően, annak tartalmának pontosítását, a kérelmezett információk, illetve adatkezelési tevékenységek pontos megjelölését kérheti.

Amennyiben az Érintett jelen pont szerinti hozzáférési joga hátrányosan érinti mások jogait és szabadságait, így különösen mások üzleti titkait vagy szellemi tulajdonát, az Adatkezelő jogosult az Érintett kérelmének teljesítését szükséges és arányos mértékben megtagadni.

Abban az esetben, amennyiben az Érintett a fenti tájékoztatást több példányban kéri, az Adatkezelő jogosult a többlet példányok elkészítésének adminisztratív költségeivel arányos és ésszerű mértékű díjat felszámítani.

Amennyiben az Érintett által megjelölt személyes adatot az Adatkezelő nem kezeli, úgy erről is köteles az Érintettet írásban tájékoztatni.

4.2. A helyesbítéshez való jog

Az Érintett jogosult ahhoz, hogy a reá vonatkozó Személyes Adatok helyesbítését kérje. Amennyiben az Érintettre vonatkozó Személyes Adatok hiányosak, úgy az Érintett jogosult a Személyes Adatok kiegészítését kérni.

A helyesbítéshez/kiegészítéshez kapcsolódó jog gyakorlása során az Érintett köteles megjelölni, hogy mely adatok pontatlanok, illetve hiányosak, továbbá köteles az Adatkezelőt a pontos, teljeskörű adatról is tájékoztatni. Az Adatkezelő jogosult indokolt esetben az Érintettet felhívni arra, hogy a pontosított adatot megfelelő módon – elsősorban okirattal - bizonyítsa az Adatkezelő számára.

Az Érintett az adatok helyesbítését, kiegészítését indokolatlan késedelem

nélkül teljesíti.

Az Adatkezelő az Érintett helyesbítéshez való jogának érvényesítésére irányuló kérelmének teljesítését követően haladéktalanul tájékoztatja azon személyeket, akikkel az Érintett Személyes Adatait közölte, feltéve, hogy az nem lehetetlen vagy nem igényel az Adatkezelőtől aránytalan erőfeszítést. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja ezen címzettekről.

4.3. A törléshez való jog („az elfeledtetéshez való jog”)

Az Érintett jogosult indítványozni, hogy az Adatkezelő a reá vonatkozó személyes adato(ka)t indokolatlan késedelem nélkül törölje, amennyiben az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- (i) az Érintett által megjelölt Személyes Adatra nincsen szükség abból a célból, amelyből azokat az Adatkezelő gyűjtötte vagy más módon kezelte,
- (ii) az Adatkezelő a Személyes Adatot az Érintett hozzájárulása alapján kezelte, az Érintett a hozzájárulását írásban visszavonta és az Adatkezelésnek nincs más jogalapja,
- (iii) az Érintett az Adatkezelő jogos érdekén alapuló Adatkezelés tekintetében tiltakozik az Adatkezelés ellen, és nincs az Adatkezelő számára olyan kényszerítő erejű jogos ok, amely elsőbbséget élvez az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak,
- (iv) az Adatkezelő a Személyes Adatot jogellenesen kezelte,
- (v) az Adatkezelő által kezelt adatot az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy nemzeti jogban előírt jogszabályi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell,
- (vi) az Érintett az adatkezelés ellen tiltakozik és nincs elsőbbséget élvező ok az Adatkezelésre.

Az Érintett a törléshez kapcsolódó kérelmét írásban köteles előterjeszteni és köteles megjelölni, hogy mely személyes adatot milyen okból kíván töröltetni.

Amennyiben az Adatkezelő az Érintett törléshez kapcsolódó indítványának helyt ad, úgy a kezelt Személyes Adatot valamennyi nyilvántartásából törli, és erről az Érintettet megfelelő módon tájékoztatja.

Abban az esetben, amennyiben az Adatkezelő az Érintett személyes adatainak törlésére köteles, az Adatkezelő minden olyan ésszerű lépést megtesz – ideértve a technikai intézkedések alkalmazását is – amely ahhoz szükséges, hogy a Személyes Adatok kötelező törléséről tájékoztassa azon adatkezelőket is, akik az Érintett Személyes Adatait azok nyilvánosságra hozatala következtében ismerték meg. Az Adatkezelő a tájékoztatójában arról köteles a többi adatkezelőt értesíteni, hogy az Érintett személyes adataira mutató linkek vagy e Személyes Adatok másolatának, illetve másolatpéldányának törlését az Érintett kérelmezte.

Az Adatkezelő az Érintett törléshez való jogának érvényesítésére irányuló

kérelmének teljesítését követően haladéktalanul tájékoztatja azon személyeket, akikkel az Érintett személyes adatait közölte, feltéve, hogy az nem lehetetlen vagy nem igényel az Adatkezelőtől aránytalan erőfeszítést. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja ezen címzettekről.

Az Adatkezelő nem köteles a Személyes Adatok törlésére abban az esetben, ha az Adatkezelés szükséges:

- (i) a véleménynyilvánítás szabadságához és a tájékozódáshoz való jog gyakorlásához,
 - (ii) a magyar vagy európai uniós jogszabály által az Adatkezelőre telepített Személyes Adatok kezelésére irányuló kötelezettség teljesítéséhez,
 - (iii) közérdekből vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlása keretében végzett feladat végrehajtásához,
 - (iv) a népegészségügy területét érintő közérdek megvalósításához,
 - (v) közérdekű archiválás céljából, tudományos és történelmi kutatási célból vagy statisztikai célból, feltéve, hogy az Érintett elfeledtetéshez való jogának gyakorlása következtében valószínűsíthetően lehetetlenné vagy komolyan veszélyeztetetté válna az adatkezelés,
- a) jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, illetve védelméhez.

4.4. Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az Érintett jogosult indítványozni, hogy az Adatkezelő a reá vonatkozó Személyes Adato(k) kezelését, felhasználását korlátozza, amennyiben az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- (i) az Érintett vitatja a Személyes Adatok pontosságát (ebben az esetben a korlátozás addig tart, amíg az Adatkezelő ellenőrzi az adat pontosságát),
- (ii) az Adatkezelő a Személyes Adatot jogellenesen kezelte, de az Érintett törlés helyett korlátozást kér,
- (iii) az Adatkezelő számára az Adatkezelés célja megszűnt, de az Érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez,

(iv) az Érintett az Adatkezelő jogos érdekén alapuló Adatkezelés tekintetében tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs az Adatkezelő számára olyan kényszerítő erejű jogos ok, amely elsőbbséget élvez az Érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak; ebben az esetben a korlátozás addig áll fenn, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Érintett jogos indokaival szemben.

Korlátozás esetén a Személyes Adatokat a tárolás kivételével csak az Érintett hozzájárulásával vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében vagy uniós, illetve valamely európai uniós tagállam fontos közérdekből lehet kezelni.

Az Adatkezelő az Adatkezelés korlátozásának feloldásáról az Érintettet előzetesen tájékoztatja.

Az Adatkezelő az Érintett korlátozásához való jogának érvényesítésére irányuló kérelmének teljesítését követően haladéktalanul tájékoztatja azon személyeket, akikkel az Érintett Személyes Adatait közölte, feltéve, hogy az nem lehetetlen vagy nem igényel az Adatkezelőtől aránytalan erőfeszítést. Az Érintettet kérésére az Adatkezelő tájékoztatja ezen címzettekről.

4.5. A tiltakozáshoz való jog

Tekintettel arra, hogy az Adatkezelő nem végez közérdekű adatkezelést és közhatalmi jogosítványai sincsenek, nem végez tudományos vagy történelmi kutatást, illetve az adatkezelésre statisztikai célból sem kerül sor, így esetében a jogos érdeken alapuló adatkezelések esetén merülhet fel a tiltakozáshoz való jog gyakorlása.

Amennyiben az Érintettek adatainak kezelésére jogos érdekre alapítottnak kerül sor, fontos garanciális jellegű rendelkezés, hogy az Érintett számára az Adatkezelés kapcsán biztosítani kell a megfelelő tájékoztatást és a tiltakozás jogának érvényesítését. A jelen jogra legkésőbb az Érintettel való első kapcsolatfelvétel során kifejezetten fel kell hívni a figyelmét.

Az Érintett ennek alapján jogosult tiltakozni személyes adatainak kezelése ellen és ilyen esetben az Adatkezelő nem kezelheti tovább az Érintett személyes adatait, kivéve, ha bizonyítható, hogy

- (i) az Adatkezelést az Adatkezelő részéről olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben vagy
- (ii) az Adatkezelés az Adatkezelő jogi igényeinek előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódik.

4.5.1. A tiltakozáshoz való jog közvetlen üzletszerzés esetén

Az Érintett az Adatkezelő által folytatott direkt marketing tevékenységek esetén jogosult tiltakozni Személyes Adatainak ezen célból történő kezelése ellen, az egyéb jogos érdeken alapuló Adatkezeléssel ellentétben azonban a tiltakozás nyomán az Adatkezelőnek nem áll módjában mérlegelni, hogy az Érintett tiltakozása esetén mégis folytathatja-e az adatkezelést.

Amennyiben az Érintett a direkt marketing célból történő adatkezelés ellen tiltakozik, úgy a továbbiakban az Érintett adatait az Adatkezelő ezen célból tovább nem kezelheti.

4.6. Az adathordozhatósághoz való jog

Az Érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, az Adatkezelő által kezelt Személyes Adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat másik adatkezelőnek továbbítsa anélkül, hogy ezt az Adatkezelő akadályozná.

Az adathordozhatósághoz való jog azon Személyes Adatok tekintetében gyakorolható, amelyeket az Érintett az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott, és

- (i) az Érintett hozzájárulásán vagy szerződéses jogalapon alapul az adatkezelés, és
- (ii) az Adatkezelés automatizált módon történik.

Amennyiben az egyébként technikailag megvalósítható, az Adatkezelő az Érintett kérésére a Személyes Adatokat közvetlenül egy másik, az Érintett kérelmében megjelölt Adatkezelő részére továbbítja. A jelen pont szerinti adathordozhatósághoz való jog nem teremt kötelezettséget arra vonatkozóan, hogy az adatkezelők egymással műszakilag kompatibilis adatkezelő rendszereket vezessenek be vagy tartsanak fenn.

Az adathordozhatóság körében az Adatkezelő köteles ingyenesen az Érintett számára az adathordozót rendelkezésre bocsátani.

Abban az esetben, amennyiben az Adatkezelő adathordozhatósághoz való joga hátrányosan érinti mások jogait és szabadságait, így különösen mások üzleti titkait, vagy szellemi tulajdonát, az Adatkezelő jogosult az Érintett kérelmének teljesítését szükséges mértékben megtagadni.

Az adathordozhatóság körében tett intézkedés nem jelenti az adatok törlését, azokat az Adatkezelő mindaddig nyilvántartja, ameddig az adatok kezelésére az Adatkezelő megfelelő céllal, illetve jogalappal rendelkezik.

4.7. Jogorvoslathoz való jog

4.7.1. Panasztételhez való jog

Ha az Érintett úgy ítéli meg, hogy az Adatkezelő általi Személyes Adatainak kezelése megsérti a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályok, így különösen a GDPR, rendelkezéseit, jogában áll a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál panaszt benyújtani.

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elérhetőségei:

Honlap: <http://naih.hu/>

Cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.

Postacím: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefon: +36-1-391-1400
Fax: +36-1-391-1410
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu

Az Érintettnek joga van más, így különösen a szokásos tartózkodási helye, munkahelye vagy a feltételezett jogsértés helye szerinti európai uniós tagállamban létrehozott, felügyeleti hatóságnál is panaszt tenni.

4.7.2. A bírósághoz fordulás joga (keresetindítási jog)

Az Érintett – panasztételi jogától függetlenül – bírósághoz fordulhat, ha a Személyes Adatainak kezelése során megsértették a GDPR szerinti jogait.

Az Adatkezelővel mint belföldi tevékenységi hellyel rendelkező adatkezelővel szemben magyar bíróság előtt indítható per.

Az Érintett a pert a jelenlegi Infotv. 22. § (1) bek. szerint a lakóhelye szerinti törvényszék előtt is megindíthatja. Magyarországon a törvényszékek elérhetősége az alábbi linken található: <http://birosag.hu/torvenyszekek>.

Tekintettel arra, hogy az Adatkezelő nem minősül valamely tagállam közhatalmi jogosítványait gyakorolva eljáró közhatalmi szervének, az Érintett a pert a szokásos tartózkodási hely szerinti tagállam hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósága előtt is megindíthatja, amennyiben az Érintett szokásos tartózkodási helye az Európai Unió más tagállamában van.

4.7.3. Egyéb igényérvényesítési lehetőség

Az Érintettnek jogában áll a panasznak a nevében történő benyújtásával, a felügyeleti hatóság határozatának bírósági felülvizsgálatával, a keresetindítással, valamint a kártérítési jogának a nevében történő érvényesítésével egy olyan nonprofit jellegű szervezetet vagy egyesületet megbízni, amelyet valamely európai uniós tagállam jogának megfelelően hoztak létre és amelynek alapszabályban rögzített céljai a közérdek szolgálata, valamint az érintettek jogainak és szabadságának a személyes adatok vonatkozásában biztosított védelme.

5. Egyéb rendelkezések

Abban az esetben, amennyiben az Adatkezelőnek a Tájékoztató pontok szerinti kérelem előterjesztőjének kilétével kapcsolatban megalapozott kétsége támad, az Adatkezelő az Érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges további információk rendelkezésre bocsátását igényelheti.

Az Adatkezelő fenntartja a jogot, hogy a Tájékoztatót bármikor módosítsa. Az Adatkezelő a módosításról az Érintettet [a honlapon való közzététel, postai levelezés stb.] útján a módosítás hatályba lépését megelőzően legalább 30 nappal értesíti.

Budapest, 2025. március 7.